



Državni izpitni center



M 1 0 1 2 8 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

Osnovna in višja raven
ŠPANSČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Četrtek, 27. maj 2010

SPLOŠNA MATURA

Moderirana različica

Izpitna pola 1**OSNOVNA RAVEN****A) BRALNO RAZUMEVANJE****NALOGA 1: Vacaciones diferentes** **$8 \times 1 = 8$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
F	G	B	A	H	E	D	C

NALOGA 2: En 2009 habrá vida más allá de Almodóvar y Amenábar **$8 \times 1 = 8$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
D	C	A	A	C	D	C	B/A

NALOGA 3: Salvar el mundo **$7 \times 1 + 1 \times 2 = 9$ točk**

1.	Una plataforma flotante de botellas, bolsas y residuos de plástico. / Basura.
2.	Quedan atrapados por la basura (envoltorio de un helado, cuchara de plástico, bolsa de plástico). / Quedan asfixiados.
3.	De la exposición sobre el cambio climático. / En el Museo de Historia Natural de Nueva York.
4.	Con palabras. / Descargando sobre otros las culpas y las soluciones.
5.	Dar más importancia a las palabras que a los actos. / Las palabras son gratis y casi todos los principios pueden ser nobles.
6.	Personas que lleven a cabo decisiones modestas en el ámbito de la vida laboral o privada. / Valora más los actos que las palabras.
7.	A lo que hizo en 1955 la costurera negra Rosa Parks al negarse a ceder su sitio a un pasajero blanco.
8.	Tecnologías sofisticadas para disponer de una energía limpia. / Decisiones políticas globales. / Actos mínimos. / Apagar la luz. / Ir al mercado con bolsa de tela. / No utilizar el coche para trayectos cortos. / Tomar el autobús. <i>(Kandidat mora navesti dva od naštetih odgovorov. Vsak pravilen odgovor je vreden 1 točko, skupaj 2 točki.)</i>

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1A OR: 25**B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA****NALOGA 1: Jóvenes y medios de comunicación** **$8 \times 1 = 8$ točk**

1.	anuncios	5.	modelos
2.	Internet	6.	decisiones
3.	carteles/anuncios	7.	letra
4.	éxito	8.	tema

NALOGA 2: La banda irlandesa U2 **$9 \times 1 = 9$ točk**

1.	concluirá/concluye / va a concluir	6.	recaudaron/recaudó
2.	tendrá/tiene / va a tener	7.	consiguieron/consiguió / había(n) conseguido
3.	será/es / va a ser	8.	tuvo/tenía
4.	sea	9.	propone/propondrá
5.	desarrolló		

NALOGA 3: Viaje a Nicaragua **$8 \times 1 = 8$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
F	A	B	E	G	H	I	C/J

NALOGA 4: Carta de Eva a Pablo **$9 \times 1 = 9$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
está	está	es	está	es	es	está	estás	estás/estáis

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1B OR: 34**SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1 OR: 59****VIŠJA RAVEN****A) BRALNO RAZUMEVANJE****NALOGA 1: En 2009 habrá vida más allá de Almodóvar y Amenábar** **$8 \times 1 = 8$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
D	C	A	A	C	D	C	B/A

NALOGA 2: Salvar el mundo **$7 \times 1 + 1 \times 2 = 9$ točk**

1.	Una plataforma flotante de botellas, bolsas y residuos de plástico. / Basura.
2.	Quedan atrapados por la basura (envoltorio de un helado, cuchara de plástico, bolsa de plástico). / Quedan asfixiados.
3.	De la exposición sobre el cambio climático. / En el Museo de Historia Natural de Nueva York.
4.	Con palabras. / Descargando sobre otros las culpas y las soluciones.
5.	Dar más importancia a las palabras que a los actos. / Las palabras son gratis y casi todos los principios pueden ser nobles.
6.	Personas que lleven a cabo decisiones modestas en el ámbito de la vida laboral o privada. / Valora más los actos que las palabras.
7.	A lo que hizo en 1955 la costurera negra Rosa Parks al negarse a ceder su sitio a un pasajero blanco.
8.	Tecnologías sofisticadas para disponer de una energía limpia. / Decisiones políticas globales. / Actos mínimos. / Apagar la luz. / Ir al mercado con bolsa de tela. / No utilizar el coche para trayectos cortos. / Tomar el autobús. <i>(Kandidat mora navesti dva od naštetih odgovorov. Vsak pravilen odgovor je vreden 1 točko, skupaj 2 točki.)</i>

NALOGA 3: El país de los himba, en peligro de extinción **$9 \times 1 = 9$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
H	C	F	I	A	B	D	E	G

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1A VR: 26

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**NALOGA 1: Viaje a Nicaragua****8 x 1 = 8 točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
F	A	B	E	G	H	I	C/J

NALOGA 2: Carta de Eva a Pablo**9 x 1 = 9 točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
está	está	es	está	es	es	está	estás/estáis	

NALOGA 3: En bici todoterreno**11 x 1 = 11 točk**

1.	convertirse	7.	recorrer
2.	adaptar	8.	descansar
3.	ser	9.	ganar
4.	elegir	10.	Bajar
5.	comenzar	11.	frenar
6.	asegurarse		

NALOGA 4: Amy Tan: Bucear en el pasado**12 x 1 = 12 točk**

1.	fueran/fuera	7.	sería
2.	está	8.	murieron
3.	tenía	9.	tenía
4.	empezó	10.	iniciaron
5.	escribía	11.	habían sido / fueron
6.	utilice	12.	Fue

SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1B VR: 40**SKUPNO ŠTEVILO TOČK POLE 1 VR: 66**

Izpitna pola 2**OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN****SLUŠNO RAZUMEVANJE****Rešitve****Del A** **$9 \times 1 = 9$ točk**

1.	cultural	6.	iglesia
2.	fiesta/gente	7.	regalos/platería
3.	comercial/turístico	8.	blancas/pintadas
4.	colonial	9.	ambiente/paisaje/clima
5.	dos/unos/varios		

Del B **$8 \times 1 = 8$ točk**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
V	F	F	F	F	V	V	V

SKUPNO ŠTEVILLO TOČK POLE 2: 17**Transkripciji****Del A****VACACIONES EN MÉXICO**

Pepe es un español enamorado de México. Escucha esta conversación en la que explica su último viaje a una amiga.

Viviana: *¿Entonces no fuiste al DF primero?*

Pepe: No, cambié de planes. Decidí que ya estaba bien de fiesta y tequila. Preferí hacer un poco de turismo cultural. Primero me fui al Puerto de Veracruz. El Palacio Municipal era fantástico, y el malecón estaba siempre muy animado, de día y de noche. ¡Menuda fiesta!

Viviana: *¿Y luego?*

Pepe: Cuando me curé la cruda, fui a visitar pirámides. Primero me fui a El Tajín, y luego a Teotihuacán.

Viviana: *¿Te gustaron?*

Pepe: Son fabulosas. Pero me parece que Teotihuacán es demasiado comercial. Hay demasiadas tiendas, y además hay vendedores ambulantes que te acosan.

Viviana: *Como en todos los lugares turísticos.*

Pepe: Sí, además esa gente tiene que comer. Luego fui al DF a alojarme en casa de mi amigo Alejandro. Estuvimos de fiesta por el DF, y al día siguiente nos fuimos a Querétaro.

Viviana: *¿Y qué hicisteis allí?*

Pepe: ¡Fuimos a la boda de su prima! ¡Ni te cuento! La fiesta duró horas y horas. La ciudad también es fantástica. Hay unas mansiones preciosas de estilo colonial. Al cabo de dos días volvimos al DF. Yo me fui a Tepotzotlán.

Viviana: *Te... ¿Cómo?*

Pepe: ¡Tepotzotlán! Es un pueblo donde está el Museo del Virreinato. El Museo del Virreinato tiene la colección más impresionante de arte colonial que te puedas imaginar. Allí mismo está la iglesia de San Francisco Javier, que tiene un altar barroco imponente.

Viviana: *¿Y luego dónde fuiste?*

Pepe: Luego agarré el coche y me fui para Acapulco, pero antes me detuve en Taxco, que es famosa por sus tiendas de platería. Allí compré regalos para mi mamá, mis hermanas y mi hermano. El pueblo además es una maravilla. Todas las casas están pintadas de blanco, y desde lo alto del cerro hay una vista maravillosa.

Viviana: *¿Y Acapulco qué tal?*

Pepe: Si no te molesta la multitud, la playa está muy bien. Al oeste las playas quieren vender ese aspecto de paraíso tropical. El área de los hoteles está más masificada, pero hay muy buen ambiente. Allí conocí a unas chicas de Guadalajara. ¡Nos fuimos de fiesta juntos y estuvieron padrísimo!

Viviana: *¡Pero bueno! Tú te la pasaste en México de juerga! ¡Cómo siempre!*

Del B

CHOCOLATE VALOR

"Desconfía de las personas que no tienen vicios", me decía mi abuela, y sabía lo que decía. En el caso del chocolate, dicen que hace mal a los dientes. Yo no lo he notado, pero si fuera verdad, mejor para mi dentista.

Soy un vicioso del chocolate, y en especial de uno en particular "puro y con almendras", que tomo en dosis sensatas pero constantes. Desde hace ya unos años, no concibo volver al trabajo después de la siesta sin antes haber tomados tres o cuatro "cuadraditos" de mi apreciado manjar. Además del buen sabor de boca que me deja, me mantiene la curva de glucemia en unos niveles aceptables para el trabajo de la tarde.

El mundo empresarial no me es cercano, no suele despertar mi interés. Nos pasamos la vida protestando, y con razón, de las constructoras, de las empresas de telefonía, de los abusos de los bancos o la frialdad de las multinacionales. Y como de protestas ya tenemos bastante, una tarde de domingo se me ocurrió escribir al director de la fábrica de mi chocolate, y no para protestar, sino para agradecerle la calidad, la constancia y el placer que me causaba saborear cada día su golosina.

Charlando un día con un amigo experto en nutrición que tuvo ocasión por su trabajo de inspeccionar la factoría en cuestión, la calificó de "ejemplar" por su maquinaria, por la calidad de la materia prima, la pulcritud higiene y la organización, la investigación y el buen ambiente. Estos comentarios de mi experto amigo fueron la gota que me decidió a escribir a don Pedro López López, director general y consejero delegado de la Fábrica de Chocolates Valor.

Eché la carta al buzón un lunes por la mañana y tuve dos sorpresas muy inesperadas. La primera fue que Correos hizo llegar la carta desde Las Rozas (Madrid) a Villajoyosa (Alicante) en 24 horas, lo cual, en los tiempos que corren, me pareció fruto de la intervención de un hada buena que estaba premiando mi buena acción de persona agradecida. La segunda fue aún mayor: el martes, a las diez de la mañana, suena el teléfono de mi despacho y la voz del otro lado me dice: "Buenos días, soy Pedro López, director general de Chocolates Valor. Acabo de leer su carta y le llamo para darle las gracias".

A los pocos días, les conté este agradable contacto a mis jefes (y sin embargo amigos) de *Punto y Coma*, y me propusieron ir a Villajoyosa, conocer la fábrica y entrevistar al director. Como a nadie le amarga un dulce, sin pensármelo dos veces, me dejé un día libre para esta atractiva tarea. Dicho y hecho. Pocas semanas después, me encontré recorriendo las instalaciones y recibiendo las explicaciones pertinentes sobre el proceso de elaboración de mi chocolate con almendras, y otras variedades como bombones, turrones, chocolate blanco, negro, con leche, en polvo, a la taza. Un paraíso en la Tierra.

"Nosotros compramos el haba de cacao de Panamá, de Ecuador y de, y de Ghana," –nos cuenta Pedro López en su despacho acristalado–, "limpiamos el haba primero, luego la tostamos, y a continuación le quitamos la cascarilla. Se trocea y se muele, y se obtiene lo que llamamos la pasta de cacao. Eso, la pasta de cacao, es la madre que nosotros utilizamos para hacer nuestros chocolates".

Da mucho gusto ver caer la pasta de cacao por el tobogán que tiene la enorme máquina en la parte de abajo. Para un amante del chocolate como yo, resulta facilona la comparación con un chorro de oro fundido listo para enfriarse en los moldes. Lo que pasa es que, si fuera oro, al llegar a la fábrica no nos hubiera recibido un acogedor conserje preocupado por buscarnos aparcamiento dentro del recinto, sino dos guardias de seguridad con metralletas que nos hubieran registrado hasta los dientes antes de dejarnos entrar. Si fuera oro, Pedro no nos hubiera recibido con tanta familiaridad, ni nos hubiera tratado de tú desde el primer momento; su cara no sería de placidez, sino de vigilancia o desconfianza, y su fábrica no hubiera tenido ni uno solo de los 70.000 (sí, he dicho setenta mil) visitantes que conocieron de pe a pa sus instalaciones en 2005.

Izpitna pola 3

PISNO SPOROČANJE

OSNOVNA RAVEN

VODENI SPIS

Vrednotimo:

1. **Komunikacijsko ustreznost** – upoštevanje zahtevanih informacij, ustreznost glede na govorni položaj, naslovnika, sporočilni namen, jasnost sporočila, jezikovno raven, povezanost besedila;
2. **jezikovno pravilnost** – ustreznost izbire jezikovnih sredstev, oblikoslovno-skladenjska pravilnost, upoštevanje pravopisnih norm;
3. **obliko** – upoštevanje besedilne vrste, zahtevanega števila besed, čitljivost.

1. Komunikacijska ustreznost

Št. točk Merila

- | | |
|---|--|
| 5 | Sestavek glede na vsebino in značilnosti besedilne vrste popolnoma ustreza nalogi. Vse zahtevane informacije so dane izčrpano oziroma so dodane še druge pomembne informacije. Sestavek deluje zelo prepričljivo. |
| 4 | Sestavek ustreza nalogi, moti le nekaj lažjih pomanjkljivosti pri uresničevanju zahtev glede vsebine in/ali značilnosti besedilne vrste. |
| 3 | Sestavek ustreza nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih nekoliko manj jasno oziroma moteno zaradi pomanjkljive uresničitve zahtev glede vsebine in/ali slabšega obvladovanja besedilne vrste. Sporočilni namen je dosežen. |
| 2 | Večji odmiki od zahtev glede vsebine in/ali slabo obvladovanje besedilne vrste. Sporočilni namen je le delno dosežen. |
| 1 | Zelo pomanjkljiva uresničitev zahtev glede vsebine in/ali besedilne vrste. Sporočilni namen ni dosežen. |

2. Jezikovna pravilnost

Št. točk Merila

- | | |
|---|---|
| 4 | Sestavek nima leksikalnih, oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak oziroma vsebuje le nekaj lažjih pomanjkljivosti. |
| 3 | Sestavek vsebuje kar nekaj lažjih leksikalnih, oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki pa vendar ne otežujejo razumevanja sporočila. Glavne informacije je mogoče razumeti brez ponovnega branja besedila. |
| 2 | Sestavek vsebuje več leksikalnih, oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki že otežujejo razumevanje sporočila. Potrebno je ponovno branje besedila. |
| 1 | Sestavek vsebuje veliko napak, ki občutno ovirajo razumevanje sporočila. Informacije niso izražene dovolj jasno. |

3. Oblika

Št. točk Merila

- | | |
|---|---|
| 1 | Sestavek pri obliki upošteva vse značilnosti besedilne vrste, dosegajoč zahtevano število besed, napisan je čitljivo. |
| 0 | Sestavek pri obliki ne upošteva vseh značilnosti besedilne vrste in/ali ne dosegajoč zahtevanega števila besed. |

SKUPNO ŠTEVILLO TOČK POLE 3A OR: 10

OSNOVNA IN VIŠJA RAVEN

DALJŠI PISNI SESTAVEK

Vrednotimo:

- 1. vsebino,**
- 2. zgradbo,**
- 3. jezik,**
- 4. besedišče.**

1. Vsebina

Št. točk Merila

8	Besedilo ustreza temi naloge. Je smiselno, jasno, vsebinsko bogato (pestrost misli, idej, stališč). Kandidat kaže samostojen pristop do dane teme. Svoja stališča, misli in informacije opiše ali ponazori s primeri in primerjavami ali pa jih podpre z argumenti/protiargumenti ipd. Sporočilo je jasno izraženo.
7	Besedilo ustreza temi naloge. Izražene misli so vsebinsko manj bogate. Kandidat je pri obravnavi dane teme manj samostojen. Pogosto svoja stališča, misli in informacije opiše, ponazori s primeri in primerjavami ali jih podpre z argumenti/protiargumenti ipd. Sporočilo je jasno izraženo.
6	Besedilo delno ustreza temi naloge. Vsebinsko se misli, ideje, stališča ponavljajo ali zgolj navajajo, naštrevajo. Kandidat pri obravnavanju dane teme ni vedno samostojen. Svojih stališč, misli in informacij pogosto ne opiše ali jih ne zna ponazoriti s primeri in primerjavami ter jih ne zna argumentirati ipd. Sporočilo ni jasno izraženo v vseh podrobnostih.
5, 4	Besedilo delno še ustreza temi naloge, vendar je vsebinsko skromno. Ponekod se oddaljuje od dane teme. Kandidat svojih stališč, misli in informacij skoraj ne opiše, ne ponazori s primeri in primerjavami ter jih ne argumentira ipd. Sporočilo celotnega besedila ni dovolj jasno, zato so možni nesporazumi.
3, 2	Besedilo komaj ustreza temi naloge. Večinoma se oddaljuje od dane teme. Kandidat svojih stališč, misli in informacij ne opiše, ne ponazori jih s primeri in primerjavami, jih ne argumentira ipd. Sporočilo celotnega sestavka ni jasno, tudi zaradi premajhnega števila besed (toleranca 10 %). Besedilo je komaj razumljivo.
1, 0	Besedilo ne ustreza temi naloge oziroma kandidat besedila ni napisal.

2. Zgradba

Št. točk Merila

4	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat dobro razvija misli in jih smiselno povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so povezane v logično celoto.
3	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat večinoma dobro razvija misli ter jih povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so večinoma povezane v logično celoto.
2	Besedilo na nekaterih mestih ni smiselno členjeno (npr. ni zaključka). Kandidat večkrat nespretno razvija misli ter jih slabše povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi ni vedno logične povezave, kar lahko ovira razumevanje delov besedila.
1	Členitev besedila je delno ustrezna. Kandidat večinoma nespretno razvija misli ter jih slabo povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi pogosto ni povezave, kar ovira razumevanje celotnega besedila.
0	Členitev je povsem neustrezna in med povedmi ni logične povezave, zato je besedilo nerazumljivo.

3. Jezik

Št. točk Merila

- | | |
|---|--|
| 4 | Jezikovne strukture so pravilne, ustrezzo rabljene in raznolike. Lažje oblikoslovne, skladenjske ali pravopisne napake opazimo le pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur. |
| 3 | Jezikovne strukture so večinoma pravilne in ustrezzo rabljene, vendar so manj raznolike. Zelo malo je lažjih oblikoslovnih, skladenjskih in pravopisnih napak, vendar te ne ovirajo razumevanja. Več napak je pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur. |
| 2 | Jezikovne strukture so v več primerih neustrezno rabljene in nepravilne. Več je osnovnih oblikoslovnih, skladenjskih in pravopisnih napak, ki na nekaterih mestih lahko ovirajo razumevanje. Ta mesta je treba ponovno prebrati. |
| 1 | Jezikovne strukture so večinoma neustrezno rabljene in nepravilne. Veliko je osnovnih oblikoslovnih, skladenjskih in pravopisnih napak, zato je besedilo težko razumljivo in ga je treba večkrat v celoti prebrati. |
| 0 | Jezikovne strukture so nepravilne in neustrezno rabljene, zato je besedilo nerazumljivo. |

4. Besedišče

Št. točk Merila

- | | |
|---|---|
| 4 | Besedišče v celoti ustreza temi naloge. Je bogato, raznoliko in ustrezzo rabljeno. Manjše pomanjkljivosti pri rabi besedišča bralca ne motijo. |
| 3 | Besedišče ustreza temi naloge, vendar je manj raznoliko in manj ustrezzo rabljeno. Iste besede se lahko na nekaterih mestih ponavljajo, kar pa bralca ne moti. |
| 2 | Besedišče v več primerih ne ustreza temi naloge in je večkrat neustrezno rabljeno, kar lahko ovira razumevanje. Je skromno in se ponavlja. |
| 1 | Besedišče v veliko primerih ne ustreza temi naloge. Zelo skromno besedišče in pogosta neustrezna raba ovirata razumevanje. Zato je treba celotno besedilo večkrat prebrati. |
| 0 | Besedišče je tako skromno, pomanjkljivo ali neustrezno, da je besedilo v celoti nerazumljivo. |

SKUPNO ŠTEVILLO TOČK POLE 3B OR / 3A VR: 20

VIŠJA RAVEN**PISNI SESTAVEK NA TEMO IZ KNJIŽEVNOSTI****Rešitev**

La respuesta se valora según la escala de valoración adjunta. La parte de la respuesta que corresponde a la opinión personal es de índole personal y no se puede prever exactamente. Sin embargo, es válida sólo la respuesta que contiene las siguientes partes:

1. ¿En qué lugares ha vivido Camila?

- Chile (Santiago de Chile): el lugar donde nació.
- Washington: la ciudad capital de EEUU, donde vive después de casarse con Gustavo.
- San Cristóbal de las Casas: la ciudad en las montañas de los Altos en Chiapas. Es una ciudad antigua, caótica, de muchos colores y olores, una mezcla de culturas, con casas bajas, conventos e iglesias antiguas. Pero, por otro lado lejos de los cruces y los caminos principales.

2. Argumentación

En esta parte de la respuesta el candidato elige un lugar donde cree que Camila se ha sentido mejor, argumentando sus puntos de vista. Puede elegir entre los siguientes lugares:

CHILE

Es su tierra natal y allí vive con su familia hasta casarse con Gustavo, con él abandona su casa para trasladarse a Washington, probablemente para escapar de su madre y poder empezar a vivir más independientemente. Durante sus seis años en Washinton no quiere tener ninguna relación con Chile, porque todo le recuerda a su madre dominante y revolucionaria.

WASHINGTON

Camila no se siente bien en Washington. Al entrar en el estado tuvo que llenar un formulario e identificarse como hispana y no de raza blanca. Se siente forastera, no tiene amigos, tampoco le gustan los amigos de su marido. Para ella, la ciudad es fría, gris, sin vida, y después de la muerte de su hijo, todo en Washington está relacionado con el dolor y la tristeza y con su matrimonio sin pasión.

SAN CRISTÓBAL

Llega a la ciudad para hacer un reportaje sobre los zapatistas, le manda su marido para que termine con el luto y procure encontrar el sentido de la vida. La ciudad al comienzo no le gusta tanto pero se va enamorando de ella y al final tiene envidia de la gente que ha elegido San Cristóbal como su hogar. La ciudad despierta sus sentidos, no como Washington donde se sentía muerta, los colores le dan alegría, los nuevos (o primeros) amigos la energía y la aventura con Luciano la pasión. En muy poco tiempo le suceden muchas cosas que cambian sus puntos de vista y que la hacen pensar y repensar sobre su vida.

En Chiapas descubre que el pasado importa y que no debemos olvidar nuestras raíces y al final encuentra la paz y la tranquilidad que tanto busca y anhela al lado de su madre a la que ahora puede mirar con ojos diferentes, no como a una gran mujer sino como a una madre que ha dedicado toda su vida a los más necesitados. Su madre ya no le puede hacer daño. Camila solo tiene en cuenta sus consejos pero empieza a vivir una vida independiente.

Vrednotimo:

- 1. vsebino,**
- 2. zgradbo,**
- 3. jezik.**

1. Vsebina

Št. točk Merila

8	Besedilo ustreza temi in zahtevam naloge. Je smiselno, jasno, prepričljivo in vsebinsko bogato. Kandidat svoja stališča, misli in informacije podpre z argumenti/protiargumenti, jih opiše ali ponazori s primeri in primerjavami ali citati ipd., ki jih zna umestiti v širši kontekst književnega dela. Vse to kaže na visoko stopnjo razumevanja književnega besedila, ki ga samostojno interpretira.
7	Besedilo ustreza temi in zahtevam naloge. Je smiselno, jasno in prepričljivo. Izražene misli so vsebinsko nekoliko manj bogate. Kandidat pogosto svoja stališča, misli in informacije argumentira, jih opiše ali ponazori s primeri in primerjavami ali citati ipd. Razume sporočilo književnega besedila in ga interpretira.
6	Besedilo delno ustreza temi in zahtevam naloge. Vsebinsko ni bogato, na nekaterih mestih je nejasno ali se ponavlja. Kandidat navaja stališča, misli ali informacije ipd., vendar ti niso vedno ustrezeni ali pa jih ne zna argumentirati niti ponazoriti s primeri ali primerjavami. Razume sporočilo književnega besedila, vendar pa je interpretacija omejena na navajanjeочitnega.
5, 4	Besedilo je skromno in delno še ustreza temi in zahtevam naloge. Pogosto je nejasno, zato je treba te dele besedila znova prebrati. Kandidat svoja stališča, mnenja ali informacije zelo pomanjkljivo ali neustrezno argumentira. Primerov in opisov skoraj ni ali pa so neustrezni. Veliko je ponavljanja in navajanja golih dejstev.
3, 2	Besedilo komaj ustreza nalogi. Večinoma se oddaljuje od dane teme. Kandidat svojih stališč, misli in informacij ne opiše, ne ponazori jih s primeri in primerjavami, jih ne argumentira ipd. Sporočilo celotnega sestavka ni jasno, tudi zaradi premajhnega števila besed (toleranca 10 %). Besedilo je komaj razumljivo.
1, 0	Besedilo ne ustreza temi in zahtevam naloge ali kandidat besedila ni napisal.

2. Zgradba

Št. točk Merila

6	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat dobro razvija misli in jih smiselno povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so povezane v logično celoto.
5	Besedilo je smiselno členjeno (uvod, jedro, zaključek). Kandidat večinoma dobro razvija misli ter jih povezuje med sabo in z glavno temo. Povedi so skoraj vedno povezane v logično celoto.
4	Besedilo na nekaterih mestih ni smiselno členjeno (npr. ni zaključka). Kandidat večkrat nespretno razvija misli ter jih slabše povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi ni vedno logične povezave, kar lahko ovira razumevanje delov besedila.
3, 2	Členitev besedila je delno ustrezena. Kandidat večinoma nespretno razvija misli ter jih slabo povezuje med sabo in z glavno temo. Med povedmi pogosto ni povezave, kar ovira razumevanje celotnega besedila.
1, 0	Členitev je povsem neustrezna in med povedmi ni logične povezave, zato je besedilo nerazumljivo.

3. Jezik**Št. točk** Merila

6	Jezikovne strukture, tudi zahtevnejše, so pravilne, ustrezzo rabljene in raznolike. Napak skoraj ni. Besedišče v celoti ustreza nalogi. Je bogato, raznoliko in ustrezzo rabljeno.
5	Jezikovne strukture so večinoma pravilne in ustrezzo rabljene, vendar so manj raznolike. Več napak je pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur, vendar te ne otežujejo razumevanja sporočila. Besedišče je raznoliko, raba je ustreza.
4	Jezikovne strukture so v nekaterih primerih neustrezno rabljene in nepravilne. V besedilu je več oblikoslovnih, skladenjskih ali pravopisnih napak, ki večinoma ne otežujejo razumevanja. Besedišče je ustrezo, vendar manj raznoliko. Njegova raba je v zahtevnejših primerih neustrezna.
3	Jezikovne strukture so v več primerih neustrezno rabljene in nepravilne. Oblikoslovne, skladenjske in pravopisne napake na nekaterih mestih otežujejo razumevanje. Besedišče je osnovno, predvidljivo in neustrezno rabljeno. Iste besede se ponavljajo.
2	Jezikovne strukture so večinoma neustrezno rabljene in nepravilne. Besedilo je komaj razumljivo. Besedišče je najosnovnejše, skromno in pogosto rabljeno napačno.
1, 0	Jezikovne strukture so nepravilne in neustrezno rabljene, zato je besedilo nerazumljivo. Besedišče je tako skromno, pomanjkljivo ali neustrezno, da je v celoti nerazumljivo.

OPOMBA: Če sestavek ne ustreza predpisani temi oziroma če kandidat sestavka ni napisal, dobi 0 točk. Vmesnih točk ne dajemo.

SKUPNO ŠTEVILLO TOČK POLE 3B VR: 20**SKUPNO ŠTEVILLO TOČK POLE 3 OR: 30****SKUPNO ŠTEVILLO TOČK POLE 3 VR: 40**